

Pařížská deklarace o efektivnosti rozvojové pomoci

CITACE: Ministerstvo zahraničních věcí (2014) „Pařížská deklarace o efektivnosti rozvojové pomoci“ [online]. [cit. 2014–01–03]. Dostupné z: http://www.mzv.cz/jnp/cz/zahranicni_vztahy/rozvojova_spoluprace/mnohostranna_zrs_cr/oecd_dac/k_dispozici_neoficialni_preklady_do.html

Společně posilovat efektivnost rozvojové pomoci

Harmonizace, přizpůsobení, výsledky

Fórum a vysoké úrovni

Paříž, 28. února – 2. března 2005

PAŘÍŽSKÁ DEKLARACE O EFEKTIVNOSTI ROZVOJOVÉ POMOCI

Přisvojení, harmonizace, přizpůsobení, výsledky a vzájemná odpovědnost

I. Prohlášení o usneseních

1. My, ministři rozvinutých a rozvojových zemí odpovědní za podporu rozvoje a vedoucí mnohostranných a dvojstranných rozvojových institucí, jsme se na svém setkání 2. března 2005 v Paříži rozhodli přistoupit k rozsáhlým a kontrolovatelným akcím k reformě způsobů poskytování a řízení pomoci, protože letos má Organizace spojených národů po pěti letech vyhodnotit plnění Deklarace tisíciletí a Rozvojových cílů tisíciletí. Stejně jako v Monterrey uznáváme, že k dosažení těchto cílů je nutné navýšit objem pomoci a dalších zdrojů určených na rozvoj, ale zároveň je třeba podporovat úsilí partnerských zemí o posilování řízení a zlepšování výsledků v oblasti rozvoje. To ještě

nabude na důležitosti, pokud stávající a nové dvojstranné a mnohostranné iniciativy povedou k dalšímu významnému nárůstu pomoci.

2. Na tomto fóru na vysoké úrovni o účinnosti pomoci jsme navázali na prohlášení přijaté na fóru na vysoké úrovni o harmonizaci v Římě (únor 2003) a na hlavní zásady předložené na kulatém stole o řízení zaměřeném na výsledky rozvoje v Marakéši (únor 2004), neboť věříme, že toto zvýší dopad pomoci na snižování chudoby a nerovností, na posílení růstu, budování kapacit a rychlejší plnění Rozvojových cílů tisíciletí.

Zajištění účinnější pomoci

3. Potvrzujeme závazky přijaté v Římě k harmonizaci a přizpůsobení pomoci. Povzbuzením je pro nás skutečnost, že mnoho dárců a partnerských zemí přikládá velkou důležitost efektivnosti pomoci, a potvrzujeme svůj závazek zrychlovat uskutečňování pomoci zejména v následujících oblastech:
 - i. posilování národních rozvojových strategií partnerských zemí a příslušných operačních rámců (např. plánování, rozpočet, hodnocení výkonu);
 - ii. vyšší přizpůsobení pomoci prioritám, systémům a postupům partnerských zemí a pomoc při posilování jejich kapacit;
 - iii. zvyšování odpovědnosti dárců a partnerských zemí vůči svým občanům a parlamentům za své postupy, strategie a výsledky v oblasti rozvoje;
 - iv. odstranění duplicity a racionalizace dárcovské činnosti k zajištění její co možná nejvyšší efektivnosti vzhledem k nákladům;
 - v. reforma a zjednodušení dárcovských postupů k posílení součinného chování a postupného přizpůsobení prioritám, systémům a postupům partnerských zemí;
 - vi. definování opatření a standardů výkonnosti a spolehlivosti systémů partnerských zemí při správě veřejných financí, státních záruk, důvěrných záruk a ekologických hodnocení v souladu s všeobecně uznávanými řádnými postupy a zajištění jejich rychlého a širokého uplatňování.
4. Zavazujeme se přijmout konkrétní a účinná opatření k řešení přetrvávajících problémů, kterými jsou zejména:

- i. slabiny institucionálních kapacit partnerských zemí bránící rozvíjet a uplatňovat národní rozvojové strategie zaměřené na výsledky;
 - ii. absence předvídatelnějších a víceletých závazků o poskytování pomoci zainteresovaným partnerským zemím;
 - iii. nedostatečné delegování pravomocí pracovníkům dárců v místě a malá pozornost iniciativám zaměřeným na navázání účinných rozvojových partnerství mezi dárci a partnerskými zeměmi;
 - iv. nedostatečné zapojení globálních programů a iniciativ do širších rozvojových programů partnerských zemí, a to i v tak důležitých záležitostech, jako HIV/AIDS;
 - v. korupce a nedostatečná transparentnost подрývajících veřejnou podporu, bránící účinné mobilizaci, přidělování a přesměrování zdrojů k činnostem, které jsou klíčové pro omezení chudoby a pro trvale udržitelný hospodářský rozvoj; existuje-li někde korupce, odrazuje dárce od důvěry v systémy v partnerských zemích.
5. Uznáváme, že je možné a důležité zvyšovat efektivnost pomoci, ať již je poskytována jakkoliv. Při hledání nejúčinnějších způsobů poskytování pomoci jsme vedeni rozvojovými strategiemi a prioritami stanovenými partnerskými zeměmi. Jednotlivě i společně budeme vybírat a navrhovat vhodné a vzájemně se doplňující způsoby a optimalizovat jejich účinnost.
6. V návaznosti na tuto Deklaraci posílíme své úsilí při poskytování a využívání rozvojové pomoci, včetně navýšení příspěvků příslibené v Monterrey takovými způsoby, které racionalizují často přílišné rozšíření dárcovských aktivit na národní a sektorové úrovni.

Přizpůsobení a uplatnění v různých situacích podle zemí

7. Lepší účinnost pomoci je též nezbytná ve složitých a komplexních situacích, jako například katastrofické tsunami, které postihlo 26. prosince 2004 státy na pobřeží Indického oceánu. V podobné situaci je nutné harmonizovat globální humanitární a rozvojovou pomoc s programy partnerských zemí ke snižování chudoby a na podporu růstu. Ve zranitelných zemích, kde podporujeme budování státu a poskytování základních služeb, dbáme o to, aby zásady harmoniza-

ce, přizpůsobení a řízení zaměřeného na výsledky byly adaptovány na prostředí se slabými řídicími strukturami a kapacitami. Obecně budeme při zvyšování účinnosti pomoci věnovat zvýšenou pozornost těmto komplexním situacím.

Stanovení ukazatelů, časového harmonogramu a cílů

8. Uznáváme, že reformy nastíněné v této Deklaraci budou vyžadovat trvalou podporu nejvyšších politických kruhů, nátlak partnerů a koordinované akce na globální, regionální a místní úrovni. Zavazujeme se v duchu vzájemné odpovědnosti zvyšovat tempo plnění závazků partnerství uvedených v části II a měřit dosažený pokrok pomocí dvanácti konkrétních ukazatelů, na nichž jsme se dnes dohodli, a které jsou uvedeny v části III, této Deklarace.
9. Jako další podnět stanovujeme cíle pro rok 2010. Tyto cíle, zahrnující akce jak dárců, tak partnerských zemí, jsou určeny ke sledování a podpoře globálního pokroku v zemích a organizacích, které se připojily k této Deklaraci. Nejsou určeny k předvídaní či náhradě jakýchkoliv cílů, které by si jednotlivé partnerské země mohly případně přát stanovit. Dnes jsme se dohodli, že na základě ukazatelů obsažených v části III, stanovíme pět prvních cílů. Dohodli jsme se rovněž, že přezkoumáme tyto předběžné cíle a přijmeme cíle podle zbývajících ukazatelů uvedených v části III před Valným shromážděním OSN v září 2005, a požadujeme, aby se na to dárci a partnerské země zapojené do Výboru pro rozvojovou pomoc (DAC) co nejrychleji připravili. Víťame také iniciativy partnerských zemí a dárců ke stanovení jejich vlastních cílů k zajištění větší účinnosti pomoci v rámci dohodnutých závazků a ukazatelů partnerství. Například některé partnerské země předložily akční plány a mnoho dárců přišlo s novými rozsáhlými závazky. Vyzýváme všechny účastníky, kteří by si přáli poskytnout informace o takových iniciativách, aby tak učinili do 4. dubna 2005; informace budou následně publikovány.

Sledování a hodnocení

10. Protože je nesmírně důležité vykazovat skutečný pokrok na úrovni zemí, budeme pravidelně pod vedením příslušné partnerské země provádět kvalitativní a kvantitativní hodnocení pokroku dosaženého společně na úrovni zemí při plnění závazků sjednaných ke zvýšení

účinnosti pomoci. K tomu budeme využívat příslušné mechanismy na místní úrovni.

11. Na mezinárodní úrovni vyzýváme společenství dárců a partnerských zemí zapojených do Výboru pro rozvojovou pomoc, aby posílili účast partnerských zemí, a aby do konce roku 2005 navrhli opatření ke střednědobému sledování plnění závazků obsažených v této Deklaraci. Mezitím pověřujeme partnery koordinací mezinárodního sledování ukazatelů pokroku uvedených v části III, upřesněním cílů podle potřeby, vypracováním příslušného návodu ke stanovení referenčních údajů a pomocí při shromažďování souhrnných informací z jednotlivých zemí, které budou shrnuty v pravidelné zprávě. Použijme i stávající partnerské kontrolní mechanismy a regionální studie k dosažení pokroku v této oblasti. Navíc prostudujeme možnost provádění nezávislého sledování a hodnocení napříč zeměmi (aniž bychom tím dále zatěžovali své partnery), abychom lépe pochopili, jak efektivnější pomoc přispívá k plnění rozvojových cílů.
12. Vzhledem k důležitosti, kterou přikládáme plnění, plánujeme v roce 2008 další setkání v některé rozvojové zemi a provedení dvou sérií sledování před vyhodnocením pokroku při plnění této Deklarace.

II. Závazky partnerství

13. Závazky partnerství, vypracované v duchu vzájemné odpovědnosti, jsou založeny na zkušenostech. Jsme si vědomi, že závazky musejí být chápány podle konkrétní situace každé partnerské země.

PŘISVOJENÍ

Partnerské země skutečně řídí své vlastní rozvojové politiky a strategie a zajišťují koordinaci rozvojové činnosti

14. Partnerské země se zavazují:
 - věnovat mimořádnou pozornost vypracování a provádění svých národních rozvojových strategií v rámci rozsáhlého konzultačního procesu;
 - převést tyto národní rozvojové strategie do operačních rámců zaměřených na výsledky a uvádějících priority tak, jak je to vyjádře-

no ve střednědobých výdajových rámcích a každoročních rozpočtech (ukazatel 1);

- zajistit koordinaci pomoci na všech úrovních společně s dalšími rozvojovými zdroji a v součinnosti s dárci a vybízet k účasti občanskou společnost a soukromý sektor.

15. Dárci se zavazují:

- respektovat vedoucí úlohu partnerských zemí a pomáhat jim tuto úlohu uplatňovat.

PŘÍZPŮSOBNÍ

Základem pomoci dárců jsou národní rozvojové strategie, instituce a postupy partnerských zemí

Dárci se přizpůsobují strategiím partnerských zemí

16. Dárci se zavazují:

- poskytovat veškerou podporu – národní strategie, dialog o postupech a programy rozvojové spolupráce – na základě národních rozvojových strategií partnerských zemí a pravidelných zpráv o provádění těchto strategií (ukazatel 3);
- odvozovat podle možností podmínky od národních rozvojových strategií partnerských zemí či od každoročních hodnocení pokroku dosaženého při provádění těchto strategií; zahrnutí dalších podmínek musí být řádně odůvodněno a musí být uplatňováno průhledně a v úzké spolupráci s ostatními dárci a příjemci;
- provázet jejich financování s jediným souborem podmínek a/nebo se sérií jednoduchých ukazatelů odvozených od národních rozvojových strategií; to neznamená, že všichni dárci kladou stejné podmínky, ale že každá podmínka dárce by měla být odvozena od společného efektivnějšího rámce zaměřeného na dosahování trvalých výsledků.

Dárci využívají posílené systémy jednotlivých zemí

17. Využití vlastních institucí a systémů země, pokud poskytují záruky, že pomoc bude použita k dohodnutým účelům, zvyšuje efektivnost

pomoci posílením schopnosti dané země trvale vypracovávat a uplatňovat své postupy a vysvětlovat je svým občanům a parlamentu. Systémy a postupy existující v zemích obecně, avšak nikoliv výlučně zahrnují národní opatření a postupy ohledně správy veřejných financí, účetnictví, auditů, veřejných zakázek, vykazování výsledků a kontroly.

18. Diagnostické studie jsou pro vlády a dárce stále důležitějším zdrojem informací o stavu národních systémů partnerských zemí. Tyto země a dárce jsou společně zainteresováni na možnosti sledovat postupně dosažený pokrok při zlepšování těchto systémů. Pomáhají jim v tom rámci hodnotící výkonnost a sada reformních opatření založených na informacích z diagnostických studií a příslušné analytické činnosti.
19. Partnerské země a dárce se společně zavazují:
 - spolupracovat při vytváření dohodnutých rámců umožňujících spolehlivé hodnocení výkonnosti, průhlednosti a spolehlivosti národních systémů (ukazatel 2);
 - integrovat diagnostické studie a rámce hodnotící výkonnost do strategií k posílení kapacit těchto zemí.
20. Partnerské země se zavazují:
 - vypracovat diagnostické studie poskytující spolehlivé hodnocení národních postupů a systémů;
 - na základě těchto diagnostických studií přijmout reformy potřebné k zajištění účinnosti, spolehlivosti a průhlednosti národních systémů, institucí a postupů pro správu pomoci a jiných rozvojových zdrojů;
 - přijmout reformy, například reformu veřejné správy, potřebné k nastartování a pokračování procesu trvalého posilování kapacit.
21. Dárce se zavazují:
 - používat v maximální možné míře národní systémy a postupy; pokud není možné použít národní systémy, zavést dodatečné záruky a opatření k posílení, spíše než k oslabení stávajících systémů a postupů v zemích (ukazatel 5);

- vyloučit v maximální možné míře vytváření struktur pro každodenní správu a provádění projektů a programů financovaných z pomoci (ukazatel 6);
- přijmout harmonizované rámce k hodnocení výkonnosti národních systémů, aby se partnerským zemím nepředkládalo nadměrné množství cílů, které mohou být v protikladu.

Partnerské země posilují s podporou dárců své rozvojové kapacity

22. Schopnost plánovat, řídit, provádět a nést odpovědnost za výsledky postupů a programů je klíčová pro uskutečňování rozvojových cílů, ať se již jedná o analýzu, dialog, provádění, sledování či hodnocení. Za posilování kapacit odpovídají partnerské země, dárci mají pouze pomocnou úlohu. Tato kapacita není založena pouze na správné technické analýze, ale musí zohledňovat i širší sociální, politické a hospodářské prostředí, zejména potřebu rozvíjet lidské zdroje.
23. Partnerské země se zavazují:
 - zahrnout do svých národních rozvojových strategií konkrétní cíle posilování kapacit a případně zajistit jejich realizaci strategiemi k posilování národních kapacit.
24. Dárci se zavazují:
 - přizpůsobit svou analytickou a finanční podporu cílům a strategiím svých partnerů k posilování kapacit, efektivním způsobem využívat stávajících kapacit a příslušně sladit svou podporu rozvoje kapacit (ukazatel 4).

Posílit schopnost spravovat veřejné finance

25. Partnerské země se zavazují:
 - zintenzívnit úsilí k mobilizaci vnitřních zdrojů, posilovat životaschopnost veřejných financí a vytvořit vhodné prostředí pro veřejné a soukromé investice;
 - zveřejňovat včas průhledné a spolehlivé informace o hospodaření s rozpočtem;
 - řídit reformní proces zaměřený na správu veřejných financí.

26. Dárci se zavazují:

- uzavírat spolehlivé indikativní závazky o pomoci podle víceletých rámců a vyplácet pomoc včas a předvídatelně podle dohodnutého harmonogramu (ukazatel 7);
- užívat v maximální možné míře průhledné rozpočtové a účetní mechanismy partnerských zemí (ukazatel 5).

27. Partnerské země a dárci se společně zavazují:

- uplatňovat harmonizované diagnostické studie a rámce k hodnocení výkonnosti v oblasti správy veřejných financí.

Posílení národních systémů státních zakázek

28. Partnerské země a dárci se společně zavazují:

- používat společně dohodnuté normy a postupy k diagnostikování, vypracování udržitelných reforem a ke sledování jejich zavádění;
- věnovat dostatečné zdroje na podporu a zachování středně a dlouhodobých reforem zadávání státních zakázek a posilování kapacit;
- na úrovni zemí sdílet zkušenosti s doporučenými postupy tak, aby mohly být postupně zlepšovány.

29. Partnerské země se zavazují zajistit vedení a provádění reformy zadávání státních zakázek.

30. Dárci se zavazují:

- postupně používat pro zadávání zakázek systémy partnerských zemí, pokud tyto země přijaly vzájemně dohodnuté normy a postupy (ukazatel 5);
- přijmout harmonizované přístupy tam, kde národní systémy nedodržují vzájemně dohodnutou úroveň výkonnosti, či tam, kde ji nedodržují dárci.

Nevázání pomoci pro lepší využití zdrojů

31. Nevázání pomoci obecně zvyšuje účinnost pomoci, protože snižuje partnerským zemím náklady na transakce a zlepšuje přisvojení a přizpůsobení na úrovni těchto zemí; dárci zapojení do Výboru pro roz-

vojovou pomoc (DAC) nadále nebudou vázat pomoc, jak k tomu byli vyzváni Výborem pro rozvojovou pomoc doporučením z roku 2001 týkajícím se nevázáním veřejné rozvojové pomoci nejméně rozvinutým zemím (ukazatel 8).

HARMONIZACE

Dárcovská činnost je harmonizovanější, průhlednější a účinnější

Dárci uplatňují společná opatření a zjednodušují postupy

32. Dárci se zavazují:

- provádět dárcovské akční plány vypracované v návaznosti na Římské fórum na vysoké úrovni;
- v rámci možností přijímat na úrovni zemí společná opatření k plánování, financování (například společná finanční ujednání), vyplacení, sledování, hodnocení a poskytování pomoci a k informování vlád o dárcovských aktivitách; k tomuto úsilí může napomoci širší využívání způsobů pomoci na základě programů (ukazatel 9);
- spolupracovat za účelem snížení počtu samostatných duplicitních misí v místě a diagnostických studií (ukazatel 10); prosazovat společnou přípravu ke sdílení zkušeností a vytváření společných postupů.

Komplementarita: účinnější dělba práce

33. Nadměrná fragmentace pomoci na globální, národní či sektorové úrovni snižuje její účinnost. Pragmatický přístup k dělbě práce a úkolů zvyšuje komplementaritu a snižuje náklady.

34. Partnerské země se zavazují:

- předložit jasné názory na komparativní výhody dárců a na prostředky k dosažení komplementarity na národní či sektorové úrovni.

35. Dárci se zavazují:

- plně využívat své komparativní výhody na sektorové či národní úrovni, případně přenesením pravomocí k provádění programů, aktivit či jiných úkolů na hlavní dárce;
- spolupracovat při sladování různých postupů.

Podpora duchu spolupráce

36. Dárci a partnerské země se společně zavazují:

- reformovat postupy a posilovat iniciativy, zejména na úrovni náboru, hodnocení a výcviku, a tak motivovat vedoucí a řadové pracovníky k harmonizaci, sblížení a zaměření na výsledky.

Poskytování účinné pomoci zranitelným státům

37. Dlouhodobá vize mezinárodního angažmá ve zranitelných státech staví na zákonných, účinných a pevných státních a jiných institucích. Protože se hlavní zásady účinné pomoci uplatňují i ve zranitelných státech, musejí se přizpůsobit prostředí s omezeným přisvojením a kapacitami a bezprostřední potřebě poskytování základních služeb.

38. Partnerské země se zavazují:

- postupně zřizovat instituce a struktury veřejné správy schopné zajišťovat občanům účinnou správu věcí veřejných, veřejnou a osobní bezpečnost a rovný přístup k základním sociálním službám;
- zahájit s dárci dialog o zavedení jednoduchých nástrojů plánování, jakými jsou matice předběžných výsledků tam, kde ještě neexistují národní rozvojové strategie;
- podporovat širokou účast nejrozličnějších národních subjektů na formulování rozvojových priorit.

39. Dárci se zavazují:

- harmonizovat svou činnost; tato harmonizace je klíčová v situaci, kdy chybí silná vláda; musí se zaměřit na analýzu předchozí činnosti, na společné hodnocení, společné strategie, koordinaci politického zapojení a také na praktické iniciativy, jako zřizování společných kanceláří dárců;

- přizpůsobovat se v rámci možností strategiím prováděným ústřední vládou, a pokud to není možné, využívat v maximální míře národní, regionální, sektorové či nevládní systémy;
- vyvarovat se aktivit podryvujících posilování národních institucí, například obcházením rozpočtových postupů země či nastavením vysokých mezd místnímu personálu;
- používat přiměřený soubor nástrojů pomoci, včetně opakovaného financování, zejména pro země, v nichž probíhá slibné, ale vysoce rizikové přechodné období.

Podpora harmonizovaného přístupu k ekologickým hodnocením

40. Dárci dosáhli značného pokroku při sladování posuzování vlivu na životní prostředí (EIA), zejména co se týče důležitých zdravotních a sociálních problémů na úrovni projektů. Je nutné v tomto směru pokračovat, zejména při řešení dopadů globálních, jako klimatické změny, rozšiřování pouští a ztráta biodiverzity.
41. Dárci a partnerské země se společně zavazují:
 - posilovat užívání EIA a společných postupů při projektech a konzultacích se zapojenými stranami; vypracovat a používat jednotné přístupy ke „strategickému ekologickému hodnocení“ na sektorové i národní úrovni;
 - pokračovat ve vytváření specializovaných technických a strategických kapacit nutných pro provádění ekologických analýz a prosazování zákonů.
42. Podobné harmonizační snahy jsou třeba rovněž v dalších interdisciplinárních oblastech, jako rovnost pohlaví, a v dalších tematických okruzích, včetně těch, které jsou financovány speciálně zaměřenými fondy.

ŘÍZENÍ ZAMĚŘENÉ NA VÝSLEDKY

Řízení zdrojů a zlepšování rozhodovacího procesu z hlediska výsledků

43. Zaměření řízení na výsledky znamená vést a uskutečňovat pomoc způsobem zaměřeným na žádoucí výsledky a využívajícím informace k lepšímu rozhodování.

44. Partnerské státy se zavazují:

- posilovat spojitost mezi národními rozvojovými strategiemi a jedno- a víceletými rozpočtovými postupy;
- usilovat o zavedení hodnotících rámců a zpráv zaměřených na výsledky umožňujících sledovat pokrok dosažený v klíčových aspektech národních a sektorových rozvojových strategií, jejichž cílem je kontrolovat přiměřený počet ukazatelů na základě dostupných údajů získaných hospodárným způsobem (ukazatel 11).

45. Dárci se zavazují:

- provázet programování a zdroje na úrovni zemí s očekávanými výsledky a přizpůsobit je rámcům hodnocení výkonnosti partnerských zemí bez zavádění ukazatelů výkonnosti, které by byly v rozporu s národními rozvojovými strategiemi těchto zemí;
- spolupracovat s partnerskými zeměmi, aby se tyto v mezích možnosti spoléhaly na své vlastní rámce určené ke sledování a vypracovávání zpráv zaměřených na výsledky;
- sladit jejich požadavky v oblasti sledování a podávání zpráv, aby se mohly více spoléhat na své vlastní statistické, sledovací a hodnotící systémy a co nejvíce se s nimi sjednotit na společném způsobu předkládání pravidelných zpráv.

46. Partnerské země a dárci se společně zavazují:

- aktivně spolupracovat při posilování kapacit a požadavků těchto zemí týkajících se řízení zaměřeného na výsledky.

VZÁJEMNÁ ODPOVĚDNOST

Dárci a partnerské země jsou odpovědné za výsledky v oblasti rozvoje

47. Hlavní prioritou pro partnerské státy a dárcy je zvyšovat vzájemnou odpovědnost a průhlednost při využívání zdrojů určených na rozvoj. To také pomáhá posilovat veřejnou podporu národních postupů a rozvojové pomoci.

48. Partnerské země se zavazují:

- vhodným způsobem posilovat úlohu parlamentních institucí při vytváření národních rozvojových strategií a/nebo rozpočtů;

- posilovat aktivní přístupy systematickým zapojováním širokého okruhu rozvojových partnerů do vypracovávání národních rozvojových strategií a do hodnocení pokroku při jejich provádění.

49. Dárci se zavazují:

- poskytovat včas úplné a průhledné informace o poskytování pomoci, a tak umožnit odpovědným osobám v partnerských zemích předkládat svým zákonodárným orgánům a obyvatelům ucelené rozpočtové zprávy.

50. Partnerské země a dárci se zavazují.

- vyhodnocovat společně za pomoci stávajících mechanismů a na úrovni zemí co možná neobjektivněji pokrok dosažený při plnění závazků týkajících se efektivnosti pomoci, včetně závazků (ukazatel 12).

III. Ukazatele pokroku

pro měření na národní úrovni a sledování na mezinárodní úrovni

PŘISVOJENÍ		CÍLE PRO ROK 2010
1	Partneři mají operativní rozvojové strategie – počet zemí s národními rozvojovými strategiemi (včetně strategií pro snižování chudoby) s jasně definovanými strategickými prioritami svázanými se střednědobým výdajovým rámcem a zohledněnými v každoročních rozpočtech.	nejméně 75%* partnerských zemí.
PŘÍZPŮSOBENÍ		CÍLE PRO ROK 2010
2	Spolehlivé národní systémy – počet partnerských zemí disponujících systémy zadávání státních zakázek a správou veřejných financí, které a) užívají všeobecně přijímané osvědčené postupy či b) mají k těmto účelům reformní programy.	úroveň zlepšení bude stanovena do září 2005

3	Poskytování pomoci je přizpůsobeno národním prioritám – podíl pomoci pro sektor veřejné správy uvedený ve státním rozpočtu partnerské země.	85%* poskytované pomoci uvedené v rozpočtu
4	Posílení kapacit koordinovanou podporou – podíl dárcovské podpory na posílení kapacit je poskytován prostřednictvím koordinovaných programů, které jsou v souladu s národními rozvoje- vými strategiemi partnerských zemí.	úroveň zlepšení bude stanovena do září 2005
5	Využití národních systémů – podíl dárců a poskytnuté pomoci používajících systém zadávání státních zakázek a/nebo systém správy veřejných financí partnerských zemí, které a) užívají všeobecně přijímané osvědčené postupy či b) mají k těmto účelům reformní programy.	úroveň zlepšení bude stanovena do září 2005
6	Posílení kapacity eliminací paralelních prováděcích struktur – počet paralelních prováděcích jednotek na jednu zemi	úroveň zlepšení bude stanovena do září 2005
7	Pomoc je předvídatelnější – podíl vyplacených prostředků pomoci podle harmonogramů sjednaných na jeden rok či více let	nejméně 75%* tohoto typu pomoci vypla- ceno podle harmono- gramu
8	Pomoc není vázaná – podíl nevázané dvoustranné pomoci.	neustálý pokrok
HARMONIZACE		CÍLE PRO ROK 2010
9	Použití společných ujednání a postupů – podíl pomoci poskytnuté podle progra- mových přístupů ²²	nejméně 25%*

²² viz metodické poznámky definující programové přístupy

10	Podpora společné analýzy – podíl a) misí v místě a/nebo b) analytické práce v zemi, včetně společně prováděných diagnostických studií.	úroveň zlepšení bude stanovena do září 2005
ŘÍZENÍ ZAMĚŘENÉ NA VÝSLEDKY		CÍLE PRO ROK 2010
11	Rámec zaměřený na výsledky – počet zemí s průhledným a ověřitelným rámcem pro hodnocení pokroku ve vztahu k a) národním rozvojovým strategiím a b) sektorovým programům.	75%* partnerských zemí
VZÁJEMNÁ ODPOVĚDNOST		CÍLE PRO ROK 2010
12	Vzájemná odpovědnost – počet partnerských zemí provádějících společné hodnocení pokroku dosaženého při plnění dohodnutých závazků o účinnosti pomoci, včetně závazků obsažených v této Deklaraci.	úroveň zlepšení bude stanovena do září 2005

*Tato čísla budou potvrzena či upravena do září 2005.

Příloha A:

Metodologické poznámky k ukazatelům

Cíle partnerství tvoří rámec umožňující konkretizovat odpovědnost a povinnosti uvedené v Pařížské deklaraci o efektivnosti pomoci. Tento rámec přebírá některé prvky závazků partnerství uvedených v části II, této Deklarace.

Předmět – cíle partnerství tvoří rámec umožňující konkretizovat odpovědnost a povinnosti uvedené v Pařížské deklaraci o účinnosti pomoci. Týkají se kolektivního chování na úrovni zemí.

Úroveň zemí a globální úroveň – ukazatele mají být měřeny na úrovni zemí, což vede úzké spolupráci mezi partnerskými zeměmi a dárci. Takto naměřené hodnoty na úrovni zemí mohou být dále statisticky agregovány na regionální či globální úrovni. Tato agregace bude prováděna zároveň pro skupinu zemí uvedenou níže (pro statistické porovnání) a obecněji pro všechny partnerské země, o nichž jsou k dispozici příslušné údaje.

Výkonnost dárců/partnerských zemí – ukazatele pokroku poskytují rovněž kritérium, podle kterého mohou jednotlivé dárcovské organizace či partnerské země posoudit svou výkonnost na národní, regionální či globální úrovni. Při měření výkonnosti jednotlivých dárců je třeba ukazatele používat flexibilně, protože tito dárci mají různé institucionální pověření.

Cíle – Cíle jsou stanovené na globální úrovni. Pokroky při plnění těchto cílů se musejí měřit agregací údajů získaných na úrovni zemí. Vedle globálních cílů se mohou partnerské země a dárci v jednotlivých zemích dohodnout na národních cílech.

Referenční úroveň – referenční úroveň bude pro rok 2005 stanovena skupinou zemí ustavenou na dobrovolném základě. Ustavením této skupiny bude pověřena pracovní skupina dárců a partnerských zemí zapojených do Výboru pro rozvojovou pomoc.

Definice a kritéria – pracovní skupina dárců a partnerských zemí zapojených do Výboru pro rozvojovou pomoc poskytne konkrétní pokyny oh-

ledně definic, pole působnosti, kritérií a metodologie, a to tak, aby mohly být agregovány výsledky napříč zeměmi a časem.

Poznámka k ukazateli 9 – způsoby programu pomoci jsou definovány ve svazku 2 dokumentu k harmonizaci pomoci pro zajištění její vyšší účinnosti (OECD 2005) v kolonce 3.1, jako prostředek k zahájení rozvojové spolupráce na základě koordinované podpory místnímu rozvojovému programu (například národní rozvojová strategie, sektorový program, tematický program či program konkrétní organizace). Činnost tohoto druhu má následující společné rysy: a) řízení zajištěné hostitelskou zemí či organizací; b) jednotný a ucelený programový a rozpočtový rámec; c) existence oficiálního postupu koordinace dárců a harmonizace jejich postupů v záležitostech zpráv, rozpočtu, finančního řízení a veřejných zakázek; d) snahy o vyšší využívání místních systémů při přípravě a plnění programů, finančním řízení, sledování a hodnocení. Pro účely ukazatele 9 bude výkonnost měřena odděleně na úrovni způsobů pomoci, které jsou součástí tohoto programu pomoci.

Příloha B:
Zúčastněné země a strany

Albánie	Jihoafrická republika
Austrálie	Jordánsko
Bangladéš	Kambodža
Belgie	Kamerun
Benin	Kanada
Bolívie	Keňa
Botswana	Konžská demokratická republika
(Brazílie)	Korea
Burkina Faso	Kuvajt
Burundi	Kyrgyzstán
Česká republika	Laos
Čína	Lucembursko
Dánsko	Madagaskar
Dominikánská republika	Malajsie
Egypt	Mali
Etiopie	Maroko
Evropská komise	Mauretánie
Fidži	Mexiko
Filipíny	Mongolsko
Finsko	Mosambik
Francie	Německo
Gambie	Nepál
Ghana	Niger
Guatemala	Nikaragua
Guinea	Nizozemsko
Honduras	Norsko
Indonésie	Nový Zéland
Irsko	Pákistán
Island	Papua Nová Guinea
Itálie	Polsko
Jamajka	Portugalsko
Japonsko	Rakousko
Jemen	Rumunsko

Ruská federace	Tádžikistán
Rwanda	Tanzanie
Řecko	Thajsko
Saudská Arábie	Tunisko
Senegal	Turecko
Slovenská republika	Uganda
Srbsko a Černá Hora	USA
Srí Lanka	Vanuatu
Šalamounovy ostrovy	Velká Británie
Španělsko	Vietnam
Švédsko	Východní Timor
Švýcarsko	Zambie

Zúčastněné organizace

Africká rozvojová banka
 Arabská banka pro ekonomický rozvoj v Africe
 Asijská rozvojová banka
 Ekonomická komise pro Afriku (ECA)
 Evropská banka pro obnovu a rozvoj
 Evropská investiční banka
 Fond OPEC pro mezinárodní rozvoj
 Globální fond pro boj proti AIDS, tuberkulóze a malárii
 G24
 Iniciativa pro urychlení programu „Vzdělání pro všechny (EFA – FTI)
 Interamerická rozvojová banka
 Islámská rozvojová banka
 Kampaň tisíciletí
 Konzultativní skupina na pomoc nejchudším (CGAP)
 Mezinárodní fond pro rozvoj zemědělství (IFAD)
 Mezinárodní měnový fond
 Mezinárodní organizace Frankofonie
 Nordický rozvojový fond
 Nové partnerství pro rozvoj Afriky (NEPAD)
 Organizace pro ekonomickou spolupráci a rozvoj (OECD)
 Organizace východokaribských států (OECS)
 Rozvojová banka Rady Evropy (CEB)

Rozvojová skupina OSN (UNDG)
Sekretariát Commonwealthu
Sekretariát Fóra tichomořských ostrovů
Světová banka

Další účastníci

Africká humanitární akce
AFRODAD
ENDA třetí svět
Eurodad
Hospodářská komise (Nikaragua)
Japonské centrum nevládních organizací pro mezinárodní spolupráci (JANIC)
Kanadská rada pro mezinárodní spolupráci (CCIC)
Katolický výbor proti hladu a pro rozvoj (CCFD)
Mezinárodní spolupráce pro rozvoj a solidaritu (CIDSE)
Mezinárodní unie pro ochranu přírody a přírodních zdrojů (IUCN)
Nadace Billa a Melindy Gatesových
Síť reálné pomoci (Reality of Aid Network)
Síť pomoci Spojeného království (UK Aid Network)
Tanzanský sociální a hospodářský trust (TASOET)